

Enn klára vit okkum

-men kappingin er hörð, og eisini vit noyðast at spara, sigur Finn Nielsen, leiðari í Keyps-samtøkuni

Ein handil fyri og annar eftir má lúta fyri teirri kreppu sum bert tykist at gerast alt álvarsligari. Fleiri handlar hava longu verið noyddir at snara lyklinum um, og um teir, sum eftir eru, ganga søgur-nar dúgliga hvussu illa til stendur.

Vit hava spurt leiðaran á Føroya Keypsamtøku, Finn Nielsen, hvussu Keypsamtøkan hevur tað í hesum døgum.

Í dag reypar neyvan nakar av hvussu væl tað gongst, og tað gera vit

heldur ikki, men enn hava vit so klára at svara hvørjum sít, men tað er hart og kappingin er hörð, sigur Finn Nielsen. Keyps-samtøkan seldi á leið tað sama í fjør sum árið fyri, og higartil í ár hevur sölán verið hampulig.

Umsetningin hava vit einki at siga til, men kappingin er so mikið hörð, at ikki so nógv er eftir sum viningur, sigur keyps-samtøkuleiðarin, sum leggur aftrat, at fyrr bar til at fígga ein ávísan líkvid-itetstørv, men tað ber ikki

Fólk ganga nú meira enn nakrantíð eftir teimum ymsku tilboðunum, sigur Finn Nielsen, sum í hvussu er enn kann vera nøgdur við, at Keypsamtøkan kann svara hvørjum sít.

Mynd: Kalmar

til longur.

Skerjingar

Eisini í Keypsamtøkuni hava starvfólkini merkt nakað til skerjingar. Her hava tey to gjørt sínar skerjingar soleiðis, at fólk eru ikki bert farin niður í løn, men eisini tilsvandi niður í arbeiðstíð. Hetta er fyri øll tey, sum eru limir í S&K. Leiðararnir eru to farnir niður í løn uttan at arbeiðstíðin er styt.

Jú sjálvandi sleppa heldur ikki vit undan at merkja, at at fólk hava færri pengar um hendi. Fólk hyggja nógv eftir tilboðum, og í so máta eru vit eisini væl við, men tað er sanniliga eisini neyðugt í hesum døgum, sigur Finn Nielsen, leiðari í Føroya Keypsamtøku.

tór.



Løgmaður og forseti hittast

Í samband við føroysku dagarnar í Reykjavík skal Marita Petersen, lögmaður, hitta íslenska forsetan, Vígdís Finnbogadóttir. Tær skulu lata upp føroyska listaframsýning

Føroya lögmaður, Marita Petersen og íslenski forsetin, Vígdís Finnbogadóttir, fara leygardagin at lata upp føroyska listaframsýning í Norðurlanda

Húsinum í Reykjavík.

Tórshavnar Manskór fer at syngja, og dansifelagið Leikum fagurt dansar føroyskan dans. Teir fimm føroysku listarmenninir eru Torbjørn Olsen, Bárður Jákupsson, Amariel Norðoy, Marius Olsen og Tróndur Patursson.

Í samband við framsýningina hevur Norðurlanda Húsið í Føroyum, saman við Norðurlenska listasavninum í Helsingfors, givið út bókina "Fimm Føroyingar". Tá framsýningin verður tikið niður í Reykjavík flytur hon til Nuuk í Grønlandi, Harstad í Noregi, Helsing-

fors í Finlandi og Mikkelsberg í Suðurslesvík. Átlanin er eisini at seta framsýningina upp í fleiri øðrum norðurlenskum býum.

tór.

Fyri nøkrum árum síðani vitjaði íslenski forsetin, Vígdís Finnbogadóttir, í Føroyum. Her saman við táverandi lögmanni Atla Dam. Nú skal hon hitta núverandi lögmann, Maritu Petersen, í Reykjavík.

Mynd: Kalmar

Sosíalurin — fimm ferðir um vikuna!